

ciales y Humanas, por el que se aprueban las Normas Académicas específicas del título de Grado en Trabajo Social, reguladas por el RD 1393/2007.

**Quinta.** Queda derogado el Acuerdo 13/2010, de 26 de abril, del Consejo de Facultad de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas, por el que se aprueban las Normas Académicas específicas del título de Grado en Turismo, reguladas por el RD 1393/2007, modificadas por el Acuerdo 2/2015, de 25 de noviembre, del mismo Consejo de Facultad.

**Sexta.** Queda derogado el Acuerdo 2/2011, de 12 de diciembre, del Consejo de Facultad de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas, por el que se aprueba la Normativa Específica para los Trabajos de Fin de Grado para los estudios de Grados.

**Séptima.** Queda derogado el Acuerdo 1/2016, de 27 de enero, del Consejo de Facultad de la Facultad de Ciencias Sociales y Humanas por el que se establecen las Normas Académicas específicas del título de Grado en Relaciones Internacionales.

**Octava.** Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo establecido en esta Normativa, sin perjuicio de lo establecido en la Disposición Transitoria.

## DISPOSICIONES FINALES

**Primera.** Las situaciones excepcionales no contempladas en el presente articulado serán resueltas por el Secretario General y, por su delegación, por el Vicesecretario General, previa presentación suscrita por el interesado de instancia razonada y justificada documentalmente.

**Segunda.** Estas normas entrarán en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de la Universidad de Deusto. Fecha en la que serán eficaces y de aplicación las nuevas condiciones de ingreso, matrícula, progreso y permanencia en los estudios conducentes a títulos impartidos, a partir del curso 2018-2019, en la Universidad de Deusto, establecidas en el Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico.

*Acuerdo 3/2020, de 3 de junio del Consejo de la Facultad de Derecho, por el que se modifica el Acuerdo 3/2017, de 5 de abril, del Consejo de Facultad, por el que se adopta la Normativa de progreso y permanencia en los estudios de primer ciclo y de segundo ciclo impartidos en ella (promulgado por Orden de Decano 3/2020, de 4 de junio).*

Con motivo de la implantación de nuevos estudios y la necesidad de adaptar la normativa específica vigente hasta la fecha a los nuevos estudios, el Consejo de Facultad ha aprobado, con fecha 3 de junio de 2020, las siguientes modificaciones en su normativa específica:

### Uno. I. Estudios regulados por la normativa general

Se modifica el artículo I, adaptándolo a los estudios vigentes.

Donde dice:

«**Artículo 1.** Se adopta en su integridad como Normativa de progreso y permanencia para sus planes de estudio la establecida por el Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico, para los siguientes títulos y planes de estudio:

rilaren 26koa, 1393/2007 Errege Dekretuak araututako Gizarte Laneko Graduaren Arau Akademiko Bereziak onartu zituen.

**Bosgarrena.** Indargabetuta geratzen da Gizarte eta Giza Zientzien Fakultateko Kontseiluaren 13/2010 Erabakia, apirilaren 26koa, 1393/2007 Errege Dekretuak araututako Turismo Graduaren Arau Akademiko Bereziak onartu zituen (azaroaren 25eko Gizarte eta Giza Zientzien Fakultateko Kontseiluaren 2/2015 Erabakiak aldatua).

**Seigarrena.** Indargabetuta geratzen da Gizarte eta Giza Zientzien Fakultateko Kontseiluaren 2/2011 Erabakia, abenduaren 12koa, Gradu ikasketetako Gradu Amaierako Lanetarako Arau Bereziak onartu zituen.

**Zazpigarrena.** Indargabetuta geratzen da Gizarte eta Giza Zientzien Fakultateko Kontseiluaren 1/2016 Erabakia, urtarrilaren 27koa, Nazioarteko Harremanetako Gradu tituluarri dagozkion Arau Akademiko Bereziak ezarri zituen.

**Zortzigarrena.** Indarrik gabe geratzen dira arau hauetan ezarritakoekin bat ez datozen maila bereko edo beheargoko xedapen guztiak, Erabaki honetako xedapen iragankorren ezarritakoa eragotzi gabe.

## AZKEN XEDAPENAK

**Lehenengoa.** Aurreko artikuluetan aurreikusi ez diren aparteko egoerak idazkari nagusiak ebatziko ditu eta, eskuorde-tuta, idazkariorde nagusiak, interesdunak agiriz hornitutako eskabide arrazoitua aurkeztu ondoren.

**Bigarrena.** Arau hauek Deustuko Unibertsitateko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean sartuko dira indarrean. Egun horretan hasita izango dute eragina eta aplikatuko dira, 2018-2019 ikasturte aurrera, Deustuko Unibertsitatean ematen diren tituluak jasotzera bideratutako ikasketetan sartzeko, matricula egiteko, eta ikasketa horietan aurrera egiteko eta jarraitu ahal izateko baldintza berriak, abenduaren 13ko Kontseilu Akademikoaren 2/2016 Erabakian ezarritakoak.

*Zuzenbide Fakultateko Kontseiluaren 3/2020 Erabakia, ekainaren 3koa, Fakultatean ematen diren lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauak onartu zituen Fakultateko Kontseiluaren 3/2017 Erabakia, apirilaren 5koa, aldatzen duena (2020ko ekainaren 4ko Dekanoaren 3/2020 Aginduaren bidez aldarrikatua).*

Ikasketa berriak ezarri direnez eta, ondorioz, indarrean dagoen berariazko araudia egokitu beharra dagoenez, Fakultateko Kontseiluak, 2020ko ekainaren 3ko bilkuran, aldaketa hauek onartu ditu berariazko araudian:

### Bat. I. Araudi orokorrak araututako ikasketak

I. artikulua aldatu da, indarrean dauden ikasketetara egokitzeko.

Hau zioen lekuan:

«**1. artikulua.** Kontseilu Akademikoaren 2/2016 Erabakia, abenduaren 13koa, ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauak ezartzen dituena, osorik hartzen da ondoren ageri diren titulu eta ikasketa planetan:

1. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Graduado en Derecho y Graduado en Relaciones Laborales.
2. Máster Universitario de Acceso a la Abogacía.
3. Máster Universitario en Asesoría Fiscal.
4. Máster Universitario en Derecho de la Empresa.
5. Máster Universitario en Gestión de Empresas Marítimo-portuarias y Derecho Marítimo.
6. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Máster Universitario de Acceso a la Abogacía y Máster Universitario en Derecho de la Empresa.
7. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Máster Universitario de Acceso a la Abogacía y Máster Universitario en Asesoría Fiscal.
8. Título propio "Skills for International Lawyers".»

Debe decir:

«**Artículo 1.** Se adopta en su integridad como Normativa de progreso y permanencia para sus planes de estudio la establecida por el Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico, para los siguientes títulos y planes de estudio:

1. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Graduado en Derecho y Graduado en Relaciones Laborales.
2. Máster Universitario de Acceso a la Abogacía.
3. Máster Universitario en Asesoría Fiscal.
4. Máster Universitario en Derecho de la Empresa.
5. Máster Universitario en Gestión de Empresas Marítimo-portuarias y Derecho Marítimo.
6. Máster Universitario en Estudios Jurídicos Internacionales / Master of Laws (LLM) in International Legal Studies.
7. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Máster Universitario de Acceso a la Abogacía y Máster Universitario en Derecho de la Empresa.
8. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Máster Universitario de Acceso a la Abogacía y Máster Universitario en Asesoría Fiscal.
9. Título propio "Skills for International Lawyers".»

#### **Dos. Disposición Transitoria. Única**

Se elimina la Disposición Transitoria Única.

#### **Tres. Disposición Final. Primera**

Se modifica la Disposición Final Primera.

Donde dice:

«Primera. Las situaciones excepcionales no contempladas en el presente artículo serán resueltas por el Secretario General y, por su delegación, por el Vicesecretario General para el campus de Donostia / San Sebastián, previa presentación suscrita por el interesado de instancia razonada y justificada documentalmente.»

Debe decir:

«Primera. Las situaciones excepcionales no contempladas en el presente artículo serán resueltas por el Secretario General y, por su delegación, por el Vicesecretario General, previa presentación suscrita por el interesado de instancia razonada y justificada documentalmente.»

#### **Cuatro. Disposición Final. Segunda**

Se modifica la Disposición Final Segunda.

Donde dice:

«Segunda. El día 1 de septiembre de 2018 entrará en vigor la presente normativa. Fecha en la que serán eficaces y de aplicación las nuevas condiciones de ingreso, matrícula, progreso y permanencia en los estudios conducentes a títulos impartidos, a partir del curso 2018-2019, en la Universidad

1. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Zuzenbideko Graduduna eta Lan Harremanetako Graduduna.
2. Abokatutzaren Jarduerarako Unibertsitate Masterra.
3. Zerga Aholkularitzako Unibertsitate Masterra.
4. Enpresa Zuzenbideko Unibertsitate Masterra.
5. Itsas eta Portu Enpresen Kudeaketako eta Itsas Zuzenbideko Unibertsitate Masterra.
6. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Abokatutzaren Jarduerarako Unibertsitate Masterra eta Enpresa Zuzenbideko Unibertsitate Masterra.
7. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Abokatutzaren Jarduerarako Unibertsitate Masterra eta Zerga Aholkularitzako Unibertsitate Masterra.
8. "Skills for International Lawyers" titulu propioa.»

Honako hau esango du:

«**1. artikulua.** Kontseilu Akademikoaren 02/2016 Erabakia, abenduaren 13koa, ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauak ezartzen dituena, osorik hartzen da ondoren ageri diren titulu eta ikasketa planetan:

1. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Zuzenbideko Graduduna eta Lan Harremanetako Graduduna.
2. Abokatutzaren Jarduerarako Unibertsitate Masterra.
3. Zerga Aholkularitzako Unibertsitate Masterra.
4. Enpresa Zuzenbideko Unibertsitate Masterra.
5. Itsas eta Portu Enpresen Kudeaketako eta Itsas Zuzenbideko Unibertsitate Masterra.
6. Nazioarteko Ikasketa Juridikoei buruzko Unibertsitate Masterra / Master of Laws (LLM) in International Legal Studies.
7. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Abokatutzaren Jarduerarako Unibertsitate Masterra eta Enpresa Zuzenbideko Unibertsitate Masterra.
8. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Abokatutzaren Jarduerarako Unibertsitate Masterra eta Zerga Aholkularitzako Unibertsitate Masterra.
9. "Skills for International Lawyers" titulu propioa.»

#### **Bi. Xedapen iragankorra. Bakarra**

Xedapen iragankor bakarra deuseztatuta geratzen da.

#### **Hiru. Azken xedapena Lehenengoa**

Lehenengo azken xedapena aldatu da.

Hau zioen lekuan:

«Lehenengoa. Aurreko artikuluetan aurreikusi ez diren aparteko egoerak Idazkari Nagusiak ebatziko ditu, eta Donostiako campuserako, eskuordetuta, Idazkariorde Nagusiak, interesdunak agiriz hornitutako eskabide arrazoitua aurkeztu ondoren.»

Honako hau esango du:

«Lehenengoa. Aurreko artikuluetan aurreikusi ez diren aparteko egoerak idazkari nagusiak ebatziko ditu eta, eskuordetuta, idazkariorde nagusiak, interesdunak agiriz hornitutako eskabide arrazoitua aurkeztu ondoren.»

#### **Lau. Azken xedapena. Bigarrena**

Bigarren azken xedapena aldatu da.

Hau zioen lekuan:

«Bigarrena. Araudi hau 2018ko irailaren 1ean sartuko da indarrean. Egun horretan hasita izango dute eragina eta aplikatuko dira, 2018-2019 ikasturtetik aurrera, Deustuko Unibertsitatean ematen diren tituluak jasotzera bideratutako ikasketetan sartzeko, matrikula egiteko, eta ikasketa horie-

de Deusto, establecidas en el Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico.»

Debe decir:

«Segunda. Estas normas entrarán en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de la Universidad de Deusto. Fecha en la que serán eficaces y de aplicación las nuevas condiciones de ingreso, matrícula, progreso y permanencia en los estudios conducentes a títulos impartidos, a partir del curso 2018-2019, en la Universidad de Deusto, establecidas en el Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico.»

**Cinco.** Se realizará un texto refundido de la Normativa de progreso y permanencia en los títulos de primer ciclo y de segundo ciclo impartidos en la Facultad de Derecho, que se acompañará como Anexo.

#### ANEXO

*Acuerdo 3/2020, de 3 de junio del Consejo de la Facultad de Derecho, por el que se modifica el Acuerdo 3/2017, de 5 de abril, del Consejo de Facultad, por el que se adopta la Normativa de progreso y permanencia en los estudios de primer ciclo y de segundo ciclo impartidos en ella (promulgado por Orden de Decano 3/2020, de 4 de junio).*

#### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

A tenor de lo establecido en el Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico, por el que se aprueba la Normativa de progreso y permanencia en los estudios de primer y segundo ciclo impartidos en la Universidad de Deusto, la Facultad de Derecho, en el uso de las competencias normativas recogidas en los Estatutos Generales de esta Universidad, ha procedido a analizar su aplicación en todos los estudios afectados por ella que se imparten en su Facultad, detectando las modificaciones que es necesario introducir en algunas de sus normas para adaptarlas a las especificidades que presentan determinados planes de estudio, dentro de los límites establecidos en dicha Normativa.

Por lo tanto, realizados los trámites preceptivos y tras el informe favorable emitido por el Consejo de Facultad, se DISPONE:

##### I.

#### ESTUDIOS REGULADOS POR LA NORMATIVA GENERAL

**Artículo 1.** Se adopta en su integridad como Normativa de progreso y permanencia para sus planes de estudio la establecida por el Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico, para los siguientes títulos y planes de estudio:

1. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Graduado en Derecho y Graduado en Relaciones Laborales.
2. Máster Universitario de Acceso a la Abogacía.
3. Máster Universitario en Asesoría Fiscal.
4. Máster Universitario en Derecho de la Empresa.
5. Máster Universitario en Gestión de Empresas Marítimo-portuarias y Derecho Marítimo.
6. Máster Universitario en Estudios Jurídicos Internacionales / Master of Laws (LLM) in International Legal Studies.
7. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Máster Universitario de Acceso a la Abogacía y Máster Universitario en Derecho de la Empresa.

tan aurrera egiteko eta jarraitu ahal izateko baldintza berriak, abenduaren 13ko Kontseilu Akademikoaren 2/2016 Erabakian ezarritakoak.»

Honako hau esango du:

«Bigarrena. Arau hauek Deustuko Unibertsitateko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean sartuko dira indarrean. Egun horretan hasita izango dute eragina eta aplikatuko dira, 2018-2019 ikasturteko aurrera, Deustuko Unibertsitatean ematen diren tituluak jasotzera bideratutako ikasketetan sartzeko, matrikula egiteko, eta ikasketa horietan aurrera egiteko eta jarraitu ahal izateko baldintza berriak, abenduaren 13ko Kontseilu Akademikoaren 2/2016 Erabakian ezarritakoak.»

**Bost.** Zuzenbide Fakultatean ematen diren lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauen testu bategina idatziko da eta eranskin gisa gehituko da.

#### ERANSKINA

*Zuzenbide Fakultateko Kontseiluaren 3/2020 Erabakia, ekainaren 3koa, Fakultatean ematen diren lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauak onartu zituen Fakultateko Kontseiluaren 3/2017 Erabakia, apirilaren 5ekoa, aldatzen duena (2020ko ekainaren 4ko Dekanoaren 3/2020 Aginduaren bidez aldarrikatua).*

#### ZIOEN AZALPENA

Deustuko Unibertsitatean ematen diren lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauak onartzen dituen Kontseilu Akademikoaren abenduaren 13ko 2/2016 Erabakiak ezarritakoari jarraikiz, Zuzenbide Fakultatea, Unibertsitate honetako Estatutu Orokorretan jasotzen diren eskumenak erabiliz, arau horien aplikazioa aztertzen aritu da, bertan eskaintzen diren ikasketa guztietan, eta ikasketa plan batzuek dituzten berezitasunak ikusirik, zenbait aldaketa egin beharra ikusi du, Araudiak ezartzen dituen mugen barruan.

Horrenbestez, beharrezko izapideak beteta, Fakultateko Kontseiluaren aldeko irizpena jaso ondoren, honako hau XEDATU DA:

##### I.

#### ARAUDI OROKORRAK ARAUTUTAKO IKASKETAK

**1. artikulua.** Kontseilu Akademikoaren 2/2016 Erabakia, abenduaren 13koa, ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauak ezartzen dituena, osorik hartzen da ondoren ageri diren titulu eta ikasketa planetan:

1. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Zuzenbideko Graduduna eta Lan Harremanetako Graduduna.
2. Abokatutzaren Jarduerarako Unibertsitate Masterra.
3. Zerga Aholkularitzako Unibertsitate Masterra.
4. Enpresa Zuzenbideko Unibertsitate Masterra.
5. Itsas eta Portu Enpresen Kudeaketako eta Itsas Zuzenbideko Unibertsitate Masterra.
6. Nazioarteko Ikasketa Juridikoei buruzko Unibertsitate Masterra / Master of Laws (LLM) in International Legal Studies.
7. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Abokatutzaren Jarduerarako Unibertsitate Masterra eta Enpresa Zuzenbideko Unibertsitate Masterra.

8. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Máster Universitario de Acceso a la Abogacía y Máster Universitario en Asesoría Fiscal.
9. Título propio "Skills for International Lawyers".»

8. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Abokatutzaren Jarduerarako Unibertsitate Masterra eta Zerga Aholkulartzako Unibertsitate Masterra.
9. "Skills for International Lawyers" titulu propioa.»

## II. ESTUDIOS CON NORMAS ESPECÍFICAS

Los planes de estudio conducentes a los títulos que se recogen en los siguientes artículos se regirán por la Normativa general de progreso y permanencia con las especificidades que se señalan para cada uno de ellos.

### Artículo 2. Graduado en Derecho

1. Los estudiantes deberán optar por una línea de idioma, castellano o euskera, y deberán matricular en la misma todas las asignaturas que se oferten en ese idioma. La línea de idioma deberá mantenerse hasta el final de los estudios, a excepción de las asignaturas que también sean impartidas en inglés. Las asignaturas que también se oferten en inglés podrán matricularse en ese idioma siguiendo los procedimientos establecidos por la Universidad de Deusto.

Norma que sustituye al artículo 4.8 de la Normativa general.

2. Para matricular asignaturas de segundo curso, es necesario que el estudiante haya superado al menos el 50% de los créditos matriculados del primer curso.

Norma que se añade al artículo 7 de la Normativa general.

3. Para realizar prácticas externas extracurriculares es necesario haber superado al menos el 50% de los créditos del plan de estudios del Grado en Derecho y podrán realizarse hasta un máximo de 600 horas.

Norma que se añade al artículo 8 de la Normativa general.

### Artículo 3. Programación Formativa Combinada de Graduado en Derecho y Diploma de Especialidad Económica

1. Los estudiantes deberán optar por una línea de idioma, castellano o euskera, y deberán matricular en la misma todas las asignaturas que se oferten en ese idioma. La línea de idioma deberá mantenerse hasta el final de los estudios, a excepción de las asignaturas que también sean impartidas en inglés. Las asignaturas que también se oferten en inglés podrán matricularse en ese idioma siguiendo los procedimientos establecidos por la Universidad de Deusto.

Norma que sustituye al artículo 4.8 de la Normativa general.

2. La obtención del título está condicionada a la acreditación de, al menos, el nivel B2 del Marco Europeo de Referencia para las Lenguas en otro idioma distinto del español (inglés, francés o alemán), según los procedimientos de acreditación establecidos en la Universidad de Deusto a estos efectos.

Norma que sustituye al artículo 7.13 de la Normativa general.

3. Para realizar prácticas externas extracurriculares es necesario haber superado al menos el 50% de los créditos del plan de estudios del Grado en Derecho y podrán realizarse hasta un máximo de 600 horas.

Norma que se añade al artículo 8 de la Normativa general.

## II. BERARIAZKO ARAUAK DITUZTEN IKASKETAK

Hurrengo artikuluetan jasotzen diren tituluak lortzera bideratutako ikasketa planak ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arau orokorren mende egongo dira, ondoren aipatuko diren berezitasunekin.

### 2. artikulua. Zuzenbideko Graduduna

1. Ikasleek hizkuntza lerro bat aukeratu beharko dute, gaztelaniazkoa edo euskarazkoa, eta hizkuntza horretan eskaintzen diren irakasgai guztietan matrikulatu beharko dira. Hizkuntza lerroa ikasketak amaitu arte mantendu beharko da, ingelesez eskaintzen diren irakasgaien kasuan izan ezik. Ingelesez eskaintzen diren irakasgaiak matrikulatu ahal izango dira Deustuko Unibertsitateak ezarritako prozedurei jarraituz.

Arau honek araudi orokorreko 4.8. artikulua ordeztzen du.

2. Bigarren mailako irakasgaietan matrikulatu ahal izateko, lehen mailan matrikulatutako kredituen % 50 gutxienez gaindituta eduki beharko ditu ikasleak.

Arau hori araudi orokorreko 7. artikuluari erantsiko zaio.

3. Curriculumetik kanpoko praktikak egiteko, Zuzenbideko Graduko ikasketa planeko kredituen % 50 gutxienez eduki behar dira gaindituta eta gehienez 600 ordu egin ahal izango dira.

Arau hori araudi orokorreko 8. artikuluari erantsiko zaio.

### 3. artikulua. Programazio konbinatua: Zuzenbideko Graduduna eta Ekonomia Espezialitateko Diploma

1. Ikasleek hizkuntza lerro bat aukeratu beharko dute, gaztelaniazkoa edo euskarazkoa, eta hizkuntza horretan eskaintzen diren irakasgai guztietan matrikulatu beharko dira. Hizkuntza lerroa ikasketak amaitu arte mantendu beharko da, ingelesez eskaintzen diren irakasgaien kasuan izan ezik. Ingelesez eskaintzen diren irakasgaiak ere matrikulatu ahal izango dira Deustuko Unibertsitateak ezarritako prozedurei jarraituz.

Arau honek araudi orokorreko 4.8. artikulua ordeztzen du.

2. Titulua lortzeko, gutxienez Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko B2 maila ziurtatu beharko da espainiera ez den hizkuntza batean (ingeleza, frantsesa edo alemana), Deustuko Unibertsitatean horretarako ezarrita dauden prozeduren arabera.

Arau honek araudi orokorreko 7.13. artikulua ordeztzen du.

3. Curriculumetik kanpoko praktikak egiteko, Zuzenbideko Graduko ikasketa planeko kredituen % 50 gutxienez eduki behar dira gaindituta eta gehienez 600 ordu egin ahal izango dira.

Arau hori araudi orokorreko 8. artikuluari erantsiko zaio.

#### **Artículo 4. Programación Formativa Combinada de Graduado en Derecho y Especialidad TIC**

1. Los estudiantes deberán optar por una línea de idioma, castellano o euskera, y deberán matricular en la misma todas las asignaturas que se oferten en ese idioma. La línea de idioma deberá mantenerse hasta el final de los estudios, a excepción de las asignaturas que también sean impartidas en inglés. Las asignaturas que también se oferten en inglés podrán matricularse en ese idioma siguiendo los procedimientos establecidos por la Universidad de Deusto.

Norma que sustituye al artículo 4.8 de la Normativa general.

2. La obtención del título está condicionada a la acreditación de, al menos, el nivel B2 del Marco Europeo de Referencia para las Lenguas en otro idioma distinto del español (inglés, francés o alemán), según los procedimientos de acreditación establecidos en la Universidad de Deusto a estos efectos.

Norma que sustituye al artículo 7.13 de la Normativa general.

3. Para realizar prácticas externas extracurriculares es necesario haber superado al menos el 50% de los créditos del plan de estudios del Grado en Derecho y podrán realizarse hasta un máximo de 600 horas.

Norma que se añade al artículo 8 de la Normativa general.

#### **Artículo 5. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Graduado en Relaciones Internacionales y Graduado en Derecho**

Para la obtención del título, el estudiante deberá acreditar al menos el nivel B1 del Marco Europeo de Referencia para las Lenguas en otra lengua de proyección internacional distinta del inglés y del español. Los procedimientos de acreditación serán los establecidos por la Universidad de Deusto a estos efectos.

Norma que sustituye al artículo 7.13 de la Normativa general.

#### **Artículo 6. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Graduado en Derecho y Graduado en Comunicación**

1. Los estudiantes deberán optar cada curso académico por una línea de idioma preferente y deberán matricular en la misma todas las asignaturas que se oferten en ese idioma, a excepción de las asignaturas correspondientes a Prácticas y Trabajo de Fin de Grado, que sí podrán ser matriculadas en un idioma distinto al preferente. Asimismo, podrán optar por una segunda línea de idioma, debiendo matricular todas las asignaturas que se oferten en ese idioma, a excepción de Prácticas y Trabajo de Fin de Grado, que también podrán ser matriculadas en un idioma diferente al de la segunda línea de idioma seleccionada. Las asignaturas atrasadas deberán matricularse en el idioma inicialmente cursado, siempre y cuando no haya modificaciones en la oferta formativa de las mismas.

Norma que sustituye al artículo 4.8 de la Normativa general.

2. Las Prácticas externas curriculares se iniciarán en modalidad de Prácticas adelantadas una vez finalizada la convocatoria ordinaria del curso académico inmediatamente anterior al que está programada la asignatura en el plan de estudios, siempre que se cumplan los procedimientos establecidos para estos casos.

Norma que sustituye al artículo 8.6 de la Normativa general.

#### **4. artikulua. Programazio konbinatua: Zuzenbideko Graduduna eta IKTen Espezialitateko Diploma**

1. Ikasleek hizkuntza lerro bat aukeratu beharko dute, gaztelaniazkoa edo euskarazkoa, eta hizkuntza horretan eskaintzen diren irakasgai guztietan matrikulatu beharko dira. Hizkuntza lerroa ikasketak amaitu arte mantendu beharko da, ingelesez eskaintzen diren irakasgaien kasuan izan ezik. Ingelesez eskaintzen diren irakasgaiak ere matrikulatu ahal izango dira Deustuko Unibertsitateak ezarritako prozedurei jarraituz.

Arau honek araudi orokorreko 4.8. artikulua ordeztzen du.

2. Titulua lortzeko, gutxienez Hizkuntzen Europako Erreferentzia Marko Bateratuko B2 maila ziurtatu beharko da espainiera ez den hizkuntza batean (ingeleza, frantsesa edo alemana), Deustuko Unibertsitatean horretarako ezarritako prozeduren arabera.

Arau honek araudi orokorreko 7.13. artikulua ordeztzen du.

3. Curriculumetik kanpoko praktikak egiteko, Zuzenbideko Gradu ikasketa planeko kredituen % 50 gutxienez eduki behar dira gaindituta eta gehienez 600 ordu egin ahal izango dira.

Arau hori araudi orokorreko 8. artikuluari erantsiko zaio.

#### **5. artikulua. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Nazioarteko Harremanetako Graduduna eta Zuzenbideko Graduduna**

Titulua lortzeko, ikasleak Europako Erreferentzia Marko Bateratuko B1 maila gutxienez ziurtatu beharko du ingeleza eta gaztelania ez den eta nazioarteko proiektzioa duen beste hizkuntza batean. Ziurtatzeko prozedurak Deustuko Unibertsitateak horretarako ezartzen dituenak izango dira.

Arau honek araudi orokorreko 7.13. artikulua ordeztzen du.

#### **6. artikulua. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Zuzenbideko Graduduna eta Komunikazioko Graduduna**

1. Ikasleek ikasturte bakoitzean hizkuntza lerro bat lehenetsi beharko dute, eta hizkuntza horretan matrikulatu beharko dituzte hizkuntza horretan ematen diren irakasgai guztiak, Praktikak eta Gradu Amaierako Lanak izan ezik. Horiek beste hizkuntza batean egin ditzakete. Horrez gain, bigarren hizkuntza lerro bat hautatu ahal izango dute eta hizkuntza horretan matrikulatu beharko dituzte hizkuntza horretan eskaintzen diren irakasgai guztiak, Praktikak eta Gradu Amaierako Lanak izan ezik. Horiek beste hizkuntza batean matrikulatu ditzakete. Ikasleak atzeratuta dauzkan irakasgaiak hasieran egindako hizkuntzan matrikulatu beharko ditu, baldin eta aldaketarik ez badago haien eskaintzan.

Arau honek araudi orokorreko 4.8. artikulua ordeztzen du.

2. Curriculumetik kanpoko praktikak aurreratutako praktiken modalitatean hasiko dira, ikasketa planean irakasgai programatuta dagoen aurreko ikasturteko azterketa deialdi orokorra amaitu ondoren, horretarako ezarritako prozedurak betez gero.

Arau honek araudi orokorreko 8.6. artikulua ordeztzen du.

### Artículo 7. Programación Conjunta de Estudios Oficiales de Graduado en Administración y Dirección de Empresas y Graduado en Derecho

1. Los estudiantes deberán optar cada curso académico por una línea de idioma preferente y deberán matricular en la misma todas las asignaturas que se oferten en ese idioma, a excepción de las asignaturas correspondientes a las materias Práctica profesional y Trabajo de Fin de Grado, que sí podrán ser matriculadas en un idioma distinto al preferente. Asimismo, podrán optar por una segunda línea de idioma, debiendo matricular todas las asignaturas que se oferten en ese idioma, a excepción de las asignaturas correspondientes a las materias Práctica profesional y Trabajo de Fin de Grado, que también podrán ser matriculadas en un idioma diferente al de la segunda línea de idioma seleccionada. Las asignaturas atrasadas deberán matricularse en el idioma inicialmente cursado, siempre y cuando no haya modificaciones en la oferta formativa de las mismas. Las Facultades podrán establecer que determinadas asignaturas, materias, trabajos y/o actividades del plan de estudios sea obligatorio realizarlas y/o ser evaluadas en inglés.

Norma que sustituye al artículo 4.8 de la Normativa general.

2. Para la obtención del título de Graduado en Administración y Dirección de Empresas, todos los estudiantes tienen que acreditar obligatoriamente un nivel superior de conocimiento de inglés general y de negocios equivalente al nivel C1, de acuerdo con los parámetros europeos establecidos al respecto y siguiendo los procedimientos de acreditación establecidos en la Universidad de Deusto a estos efectos.

Norma que sustituye al artículo 7.13 de la Normativa general.

### Artículo 8. Graduado en Relaciones Laborales

Para realizar prácticas externas extracurriculares es necesario haber superado al menos el 50% de los créditos del plan de estudios del Grado en Relaciones Laborales y podrán realizarse hasta un máximo de 600 horas.

Norma que se añade al artículo 8 de la Normativa general

### DISPOSICIÓN ADICIONAL

**Única.** Las referencias a personas, colectivos o cargos académicos en estas normas figuran en género gramatical no marcado. Cuando proceda, será válida la interpretación de los artículos correspondientes en género femenino, así como la cita en su caso.

### DISPOSICIONES DEROGATORIAS

**Primera.** Queda derogado el Acuerdo 1/2009, de 10 de junio, del Consejo de Facultad de la Facultad de Derecho, por el que se establecen las Normas Académicas específicas del título de Grado en Derecho, reguladas por el RD 1393/2007 y las Normas de la Especialidad Económica y modificado por los Acuerdos 2/2010, de 15 de abril, 20/2010, de 28 de julio, 1/2015, de 20 de marzo y 2/2015, de 30 de marzo, del Consejo de Facultad de la Facultad de Derecho.

**Segunda.** Queda derogado el Acuerdo 7/2013, de 16 de septiembre, del Consejo de Dirección por el que se establecen las Normas Académicas específicas del programa formativo combinado «Grado en Administración y Dirección de Empresas y Grado en Derecho».

**Tercera.** Queda derogado el Acuerdo 2/2016, de 14 de enero, del Consejo de Facultad de la Facultad de Derecho,

### 7. artikulua. Ikasketa ofizialen programazio bateratua: Enpresen Administrazio eta Zuzendaritzako Graduduna eta Zuzenbideko Graduduna

1. Ikasleek ikasturte bakoitzean hizkuntza lerro bat lehentisi beharko dute, eta hizkuntza horretan matrikulatu beharko dituzte hizkuntza horretan ematen diren irakasgai guztiak, Lanbideko Praktikak eta Gradu Amaierako Lanak izan ezik. Horiek beste hizkuntza batean egin ditzakete. Horrez gain, bigarren hizkuntza lerro bat hautatu ahal izango dute eta hizkuntza horretan matrikulatu beharko dituzte hizkuntza horretan eskaintzen diren irakasgai guztiak, Lanbideko Praktikak eta Gradu Amaierako Lanak izan ezik. Horiek beste hizkuntza batean matrikulatu ditzakete. Ikasleak atzeratuta dauzkan irakasgaiak hasieran egindako hizkuntzan matrikulatu beharko ditu, baldin eta aldaketarik ez badago haien eskaintzan. Fakultateek ikasketa planeko irakasgai, jakintzagai, lan eta/edo jarduera batzuk ingelesez egin eta/edo ebaluatu beharra ezar dezakete.

Arau honek araudi orokorreko 4.8. artikulua ordeztzen du.

2. Enpresen Administrazio eta Zuzendaritzako Gradudun titulua lortzeko, ikasle guztiek ziurtatu beharko dute ingeles orokorreko eta negozioetako ingeleseko goi maila, C1 mailaren parekoa gutxienez, horren inguruan Europar ezarritako parametroekin bat eta Deustuko Unibertsitatean horretarako ezarrita dauden ziurtatze prozedurei jarraituz.

Arau honek araudi orokorreko 7.13. artikulua ordeztzen du.

### 8. artikulua. Lan Harremanetako Graduduna

Curriculumetik kanpoko praktikak egiteko, Lan Harremanetako Graduko ikasketa planeko kredituen % 50 gutxienez eduki behar dira gaindituta eta gehienez 600 ordu egin ahal izango dira.

Arau hori araudi orokorreko 8. artikuluari erantsiko zaio.

### XEDAPEN INDARGABETZAILEAK

**Lehenengoa.** Indargabeturik geratzen da Zuzenbide Fakultateko Kontseiluaren 1/2009 Erabakia, ekainaren 10ekoa, Zuzenbideko Graduko tituluaren arau akademiko bereziak (1393/2007 EDaren araberrakoak) eta Ekonomia Espezialitateko arauak ezarri zituen (Zuzenbide Fakultateko Kontseiluaren apirilaren 15eko 2/2010, uztailaren 28ko 20/2010, martxoaren 20ko 1/2015 eta martxoaren 30eko 2/2015 erabakiek aldatutako Erabakia).

**Bigarrena.** Indargabeturik geratzen da Zuzendaritza Kontseiluaren 7/2013 Erabakia, irailaren 16koa, «Enpresen Administrazio eta Zuzendaritzako Gradua eta Zuzenbideko Gradua» prestakuntza programa konbinatuaren arau akademiko bereziak ezarri zituen.

**Hirugarrena.** Indargabeturik geratzen da Zuzenbide Fakultateko Kontseiluaren 2/2016 Erabakia, urtarrilaren 14koa,

por el que se aprueba la Normativa de funcionamiento de los Tribunales evaluadores de las últimas convocatorias del Grado en Derecho de la Universidad de Deusto.

**Cuarta.** Queda derogado el Acuerdo 5/2012, de 27 de marzo, del Consejo de Facultad, por el que se aprueba la Normativa de Prácticas Externas de la Facultad de Derecho y modificado por el Acuerdo 5/2014, de 16 de julio, del Consejo de Facultad de la Facultad de Derecho.

**Quinta.** Queda derogado el Acuerdo 7/2012, de 17 de noviembre, por el que se aprueba la Normativa de la asignatura «Trabajo de Fin de Grado» de la Facultad de Derecho y modificado por el Acuerdo 1/2015, de 28 de octubre, del Consejo de Facultad de la Facultad de Derecho.

**Sexta.** Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo establecido en esta Normativa, sin perjuicio de lo establecido en la Disposición Transitoria.

### DISPOSICIONES FINALES

**Primera.** Las situaciones excepcionales no contempladas en el presente artículo serán resueltas por el Secretario General y, por su delegación, por el Vicesecretario General, previa presentación suscrita por el interesado de instancia razonada y justificada documentalmente.

**Segunda.** Estas normas entrarán en vigor al día siguiente de su publicación en el Boletín Oficial de la Universidad de Deusto. Fecha en la que serán eficaces y de aplicación las nuevas condiciones de ingreso, matrícula, progreso y permanencia en los estudios conducentes a títulos impartidos, a partir del curso 2018-2019, en la Universidad de Deusto, establecidas en el Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico.

*Acuerdo 4/2020, de 17 de junio, del Consejo de la Facultad de Ingeniería por el que se deroga el Acuerdo 1/2019, de 20 de mayo, del Consejo de Facultad, por el que se modifica el Acuerdo 2/2017, de 23 de marzo, del Consejo de Facultad, por el que se adopta la Normativa de progreso y permanencia en los estudios de primer ciclo y de segundo ciclo impartidos en ella (promulgado por Orden de Decano 4/2020, de 18 de junio).*

### EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

A tenor de lo establecido en el Acuerdo 2/2016, de 13 de diciembre, del Consejo Académico, por el que se aprueba la Normativa de progreso y permanencia en los estudios de primer y segundo ciclo impartidos en la Universidad de Deusto, la Facultad de Ingeniería, en el uso de las competencias normativas recogidas en los Estatutos Generales de esta Universidad, ha procedido a analizar su aplicación en todos los estudios afectados por ella que se imparten en su Facultad, detectando las modificaciones que es necesario introducir en algunas de sus normas para adaptarlas a las especificidades que presentan determinados planes de estudio, dentro de los límites establecidos en dicha Normativa.

Con motivo de la implantación de nuevos estudios y la necesidad de adaptar la normativa específica, vigente hasta la fecha, a los actuales, el Consejo de Facultad ha aprobado, con

Deustuko Unibertsitateko Zuzenbideko Graduak azken deialdietako ebaluazio epaimahaien funtzionamendua zehazteko araudia onartu zuena.

**Laugarrena.** Indargabeturik geratzen da Zuzenbide Fakultateko Kontseiluaren 5/2012 Erabakia, martxoaren 27koa, Zuzenbide Fakultateko Kanpoko Praktiken Araudia onartu zuena (Zuzenbide Fakultateko Kontseiluaren uztailearen 16ko 5/2014 Erabakiak aldatua).

**Bosgarrena.** Indargabeturik geratzen da Zuzenbide Fakultateko Kontseiluaren 7/2012 Erabakia, azaroaren 17koa, Zuzenbide Fakultateko Gradu Amaierako Lanaren Araudia onartu zuena (Zuzenbide Fakultateko Kontseiluaren urriaren 28ko 1/2015 Erabakiak aldatua).

**Seigarrena.** Indarririk gabe geratzen dira arau hauetan ezarritakoekin bat ez datozen maila bereko edo beheagoko xedapen guztiak, xedapen iragankorren ezarritakoa eragotzi gabe.

### AZKEN XEDAPENAK

**Lehenengoa.** Aurreko artikuluetan aurreikusi ez diren aparteko egoerak idazkari nagusiak ebazteko dituzte eta, eskuorde-tuta, idazkariorde nagusiak, interesdunak agiritz hornitutako eskabide arrazoitua aurkeztu ondoren.

**Bigarrena.** Arau hauek Deustuko Unibertsitateko Aldizkari Ofizialean argitaratu eta hurrengo egunean sartuko dira indarrean. Egun horretan hasita izango dute eragina eta aplikatuko dira, 2018-2019 ikasturtetik aurrera, Deustuko Unibertsitatean ematen diren tituluak jasotzera bideratutako ikasketetan sartzeko, matricula egiteko, eta ikasketa horietan aurrera egiteko eta jarraitu ahal izateko baldintza berriak, abenduaren 13ko Kontseilu Akademikoaren 2/2016 Erabakian ezarritakoak.

*Ingeniaritza Fakultateko Kontseiluaren 4/2020 Erabakia, ekainaren 17koa, Fakultateko Kontseiluaren martxoaren 23ko 2/2017 Erabakia, lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauak aldatzen zituen Fakultateko Kontseiluaren maiatzaren 20ko 1/2019 Erabakia indargabetzen duena (2020ko ekainaren 18ko Dekanoaren 4/2020 Aginduaren bidez aldarrikatua).*

### ZIOEN AZALPENA

Deustuko Unibertsitatean ematen diren lehenengo eta bigarren zikloko ikasketetan aurrera egiteko eta jarraitzeko arauak onartzen dituen Kontseilu Akademikoaren abenduaren 13ko 2/2016 Erabakiak ezarritakoari jarraituz, Ingeniaritza Fakultatea, Unibertsitate honetako Estatutu Orokorretan jasotzen diren arautzeko eskumenak erabiliz, arau horien aplikazioa aztertzen aritu da, bertan eskaintzen diren ikasketak guztietan, eta zenbait arautan aldaketa batzuk egin beharra ikusi du, ikasketa plan batzuek dituzten berezitasunetara moldatzeko, arauetan ezarritako mugen barruan.

Ikasketa berriak ezarri direnez eta, ondorioz, indarrean dagoen berariazko araudia egokitu beharra dagoenez, Fakultateko Kontseiluak, 2020ko ekainaren 17ko bilkuran, aldaketa